

**About the project:**

Shanghai Citel Electronics CO., Ltd wants to translate one file from [German to Chinese Translation](#). CCJK team made a careful analysis and assigned the project to our relevant translators.

**The services including:**

1. German to Chinese Translation
2. Desktop publishing service

**Our solution:****For language translation:**

All translation tasks were finished by native translators with abundant experience. CCJK is dedicated to make sure the client feels 100% satisfied with its translation service. After CCJK sent the recommendation email to the client. The client responded that they would have some materials to be translated to Chinese from time to time. Before trying the use CCJK's service, the client requested to sign a non-disclosure agreement with CCJK. After the NDA were signed. The client assigns the [German Language translation](#) task to CCJK without asking CCJK to do any trial test. This is because the client had deep trust and confidence with CCJK's translation service. There are a total of 3983 words to be translated. The field is electronics manufacturing. The standard for the translation quality was strictly high. Moreover, the source German files were scanned copies, which made it more difficult to pre-possessing the PDF files. Due to this, CCJK arranged the DTP engineer to convert the PDF into word. Thanks to the h6 resources for this language combination, CCJK arranges the relevant translators to work on them. 3 days later, CCJK delivered the translation to the client

together with the translation memory. The client did not have any complaints towards the quality. The client commented that “I just had a quick look through the translation, for me it is 95% Ok. I found only several technical words to be corrected, it doesn’t matter, I will do it later “The client and CCJK have established a wonderful cooperation through this chance. A few weeks later, the client offered another job to CCJK.

#### **About client:**

#### **Who is CITEL?**

Founded in 1937, CITEL is an industrial group that engineers, manufactures and sells protection solutions for electrical, networks, telephone (digital & analog) and mobile equipment against electrical transients. These solutions are issued from continuous efforts in research & development, on the component level (such as Gas Discharge Tube), but also on all surge protection ranges to be ahead of our customers needs. CITEL is a worldwide leader in the surge protection market. CITEL has manufacturing facilities in France and in China and has sales office located in France, Germany, USA, China and Eastern Europe. Take a look at how we helped our client by localizing their project for German language. [Click here](#) to read the complete case study

#### **Historical Dates :**

1. 1937 – CITEL founded
2. 1944 – Manufacture of the first “Surge Arrester”
3. 1985 – Citel America founded in Miami
4. 1988 – Citel Electronics GmbH founded in Düsseldorf
5. 1992 – Acquisition of the CLAUDE gas tube line from GTE Sylvania
6. 1996 – Citel Shanghai Electronics founded
7. 2000 – New technologie for AC Surge protectors (VG series)

8. 2007 – AC surge protectors become the best-selling range
9. 2010 – Citel Russia founded in Moscow

Citel India founded in New Delhi Other web sites of CITELE group :

1. USA : [www.citel.us](http://www.citel.us)
2. Germany : [www.citel.de](http://www.citel.de)
3. China : [www.citel.cn](http://www.citel.cn)

obsta (Obstacle warning lights) : [www.obsta.com](http://www.obsta.com)

#### **ABOUT CCJK:**

Founded in 2000 and born for Internet, CCJK is a highly trusted professional e-Services company supported by more than 2,000 talented linguists, engineers, designers and programmers who work as a super organized team. From language translation, desktop publishing, graphic design, software localization, website development, SEO, user guide to corporate eLearning, we provide one stop solution to help client gain competitive edge. We rely on streamlined and sophisticated process to ensure fast and quality delivery. By trusting CCJK's one stop solution, you need only focus on your core business, win market share and maximize your profit in simplest and soonest way.